

<<圖解講臺語其實不難>>

图书基本信息

书名：<<圖解講臺語其實不難>>

13位ISBN编号：9789861216782

10位ISBN编号：9861216782

出版时间：書泉

作者：阿明師 著

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<圖解講臺語其實不難>>

內容概要

臺語已被聯合國列為是瀕臨消失的語言，為了拯救臺語，教育部積極整理及審訂臺語用字，希望推廣臺語、著書立說，讓臺語源遠流長的傳下去。

作者考證數十多本古書，運用其資訊管理專長，並採逆向工程及資訊檢索技術，進行臺語用字的比對整理，得出《圖解講臺語其實不難》收入的每一臺語用字都有考證，並發現臺語和漢語是相通的，漢語的文言及臺語用字的差異，原來是植基於「同義複詞」。

《圖解講臺語其實不難》作者的漢臺語「同義複詞」發現，恰可彌補臺語目前百家爭鳴及用字差異的問題，且符合漢字音、義的原則，對臺語的貢獻良多，實為推廣母語教育的一大助力。

《圖解講臺語其實不難》包括有關臺語二、三事；常用國臺語用字舉例、國臺語引申用法篇、逆向思考篇等四大單元，共精選常用約150個字詞；書後並附有「同義複詞對照表」，收錄約140組同義複詞。

期使以精彩的情境插圖、雙色的活潑編排，讓正確「講臺語」、「學臺語」，成為輕鬆學會的一件事。

《圖解講臺語其實不難》包括有關臺語二、三事；常用國臺語用字舉例、國臺語引申用法篇、逆向思考篇等四大單元，共精選常用約150個字詞；書後並附有「同義複詞對照表」，收錄約140組同義複詞。

期使以精彩的情境插圖、雙色的活潑編排，讓正確「講臺語」、「學臺語」，成為輕鬆學會的一件事。

<<圖解講臺語其實不難>>

作者簡介

阿明師，祖籍福建永春（泉州），為彰化縣福興鄉人。
頭很大，故綽號「大頭」。
幼聰穎、記性好、愛玩，性善良、謙恭有禮。
中年以後，突喜歡研究歷史，經常假日返鄉訪問耆老，撰寫族譜及先人的歷史。
後有感於臺語用字的亂象，遂以明末（漢人來臺開墾初期）的「醒世恆言」乙書為基礎，投入臺語漢字的研究。
忽一日，因書中的「打開」及「拍開」乙詞，經當時唸高一的兒子提醒，頓悟具一文一白用字之「同義複詞」，為普通話與臺語用字對照表，乃著此書。

<<圖解講臺語其實不難>>

書籍目錄

推薦序 / 黃明祥作者序 Chapter 1 有關臺語二、三事話本與臺語有何關係？

講臺語的人從哪裡來？

閩南語哪裡來？

臺語遇到什麼問題？

國臺語轉換的基本規則：同義複詞臺語的倒裝句普通話與臺語的轉換規則用字的差異促音考證的原則
同字不同口音的考證方式眼的相關用法人體的分泌物錢的基本單位：圓（臺語：圈）一日的時間劃分
日子的用法日子用法的演變工，民間「日」的俗稱臺語的外來語為何命名恁般粗俗蓋房子怎麼說？

Chapter 2 常用國臺語用字舉例我合你（我和你）拍（打）欲、愛（要）家後（妻子）家己（自家）
（今寫作「自己」）尋綽（尋找）江湖（社會）條直（老實）幌韃鞦（盪鞦韆）扒山（爬山）駕車（
駕駛）答嘴鼓（回嘴）酣眠（說夢話）龍揀（龍眼）沃肥（肥沃）倩（雇）糞箕（畚箕）糞桶接管兒
（大隊接力）腳（足）勤力（勤勞）撒賴（撒嬌）候焦（乾杯）友孝（孝順）不管三七廿一（不管三
七二十一）見誚（愧對）軍用狗（德國狼犬）曆日（日曆）頂.....的缺（接替.....的工作）做生理（做
生意）所在（地方、處所）法度（辦法）螟蛉（過繼子）掙（強塞）糶米（賣米）淡薄（少）躊躇（
猶豫）上好（最好）箸（、筷子）寡（些許、少）嚷（罵）安插（安置）蹣蹣（蹣蹣）眠（睡）儘（
極、非常）傷重（傷得很重、費用很昂貴）生成（天生）轉來（回來）冊（書）共（與、合計）斟酌
（仔細考量）冬（年）撮（抓取）才調（才能）清氣（乾淨、標緻）嘎（吃）同窗（同學）下晡（下
午）地動（地震）齣齣（打鼾）後壁（後面）泅水（游泳）剝（切）姓西（傍晚）央（請託）衫（衣
服）氣力（力氣）日頭（太陽）筋節（力氣）門（關）發跡（成功）甌（杯子）鋪（陳設、平放）趁
（賺）對合（對本）中人（掮客、經紀人）賒（欠帳）身軀（身體）時行（流行）薰（煙）嘴（口）
安貼（貼心）擎（拿、高舉）開消（開支）攢（積）恬恬（安靜）比並（比較）烏紗（賄賂）衝碰（
衝撞）斜拼（傾拼）落雨濛兒（濛濛細雨）肖（像）剪綰（扒手）寫遠（距離很遠）（踩、踏）乳
哺（餵奶）茨（屋）透早（侵早）豁（潑）事志（事情）家婆（愛管閒事）烏鼠（老鼠）烏（黑色、
髒亂、狠毒）聶（靠耳低聲說話）煬（熔）（揸）企（立）尾（屁股）搬戲（演戲）好央教（好請
託）轉大人（長大成人）頂真（認真）撓（抓）Chapter 3 國臺語引申用法篇一家貨（一家人）青分
（不熟）空嘴哺舌（空口說白話）砑稻兒尾無採（可惜）拍損（可惜）踣倒（跌倒）頭路（工作）犒
眾（祭祀）洶洶（突然）葵扇（扇子）秋沁（涼爽）觸（遇到）恰才（剛才）走去逃（跑去哪）彼
答（那答）浮浪貢（遊手好閒）知影（知道）無影（沒有的事）馬上（立刻）差操（豐盛）腳稍（差
勁）秤采（隨便）凌遲（折磨）散赤（赤貧）好額（富有）鬥陣（在一起）Chapter 4 逆向思考篇受
氣（生氣）空缺（職缺）附錄同義複詞對照表

<<圖解講臺語其實不難>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>